ДОГОВОР ЗА Дългосрочен КРЕДИТ   
в размер на   
………………… евро

Днес …………. 2025 г. се сключи настоящият Договор между:

1. Булгартрансгаз ЕАД, дружество, учредено съгласно законодателството на Република България, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. Панчо Владигеров № 66, вписан в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 175203478, представлявано от …………. – Изпълнителен директор, и решение по т…… от Протокол УС …….. на Управителния съвет на „Булгартрансгаз“ ЕАД, наричано по-долу **Кредитополучател**; и
2. ……………………………….. (**Банката**).

СТРАНИТЕ СЕ ДОГОВОРИХА ЗА СЛЕДНОТО:

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Понятията, използвани в настоящия Договор, имат следното значение:

**Свързано лице** означава, по отношение на някое Лице – Дъщерно дружество на това Лице, Холдингово дружество на това Лице или друго Дъщерно дружество на това Холдингово дружество.

**Договор** означава този договор (включително приложенията към него), заедно с измененията на същия.

**Оферта** означава офертата, изпратена от ………….. до Кредитополучателя, ведно с Ценовата оферта на Банката (Приложение към настоящия договор).

**Разрешение** означава разрешение, съгласие, одобрение, решение, лиценз, освобождаване, заявление, нотариална заверка или вписване.

**Период на усвояване**означава периодът от датата на настоящия Договор до …………. г. (включително) . В случай, че Кредитът не е усвоен до тази дата, страните се съгласяват да договорят удължаване на периода на усвояване.

**Основен лихвен процент означава –** за всеки Транш или всяка Неиздължена сума в Евро Екранната ставка на едномесечен EURIBOR към 11.00 ч Централноевропейско време на съответната Дата на определяне на лихвения процент за тази валута или ако Заместващ основен лихвен процент е договорен съгласно член 5.7 този Заместващ основен лихвен процент, а ако някоя от тези ставка е под нула, Основният лихвен процент ще се счита за равен на нула.

**Работен ден** означава ден, през който банките осъществяват общата си дейност в София, България.

**Промяна в контрола** означава (i) сегашното дружество-майка или контролиращ съдружник да престане да има Контрол над Кредитополучателя и/или Български Енергиен Холдинг ЕАД или (iii) Контролът върху Кредитополучателя е придобит от Лице или група от Лица, които са действали заедно въз основа на договорка или споразумение помежду им.

**Канал** означава всяка защитена онлайн банкова система и/или електронен канал за комуникация.

**Размер на ангажимента** означава сумата, посочена в Член 2 **Кредит,** доколкото същата не е

отказана, увеличена или намалена съгласно Договора.

**Контрол** означава (i) пряката или косвена собственост на повече от 50% от дяловете, дяловете с право на глас или други подобни права на собственост на дадено Лице, или (ii) правото пряко или косвено, въз основа на споразумение, посредством упражняването на правата на глас или по друг начин, да назначава или освобождава повечето от членовете на съвета на директорите или надзорния съвет, или да дава указания, касаещи политиките на лицето, с които тези членове се задължени да се съобразят.

**Разходи за финансирането** означава лихвеният процент на годишна база, определян изцяло по преценка на Банката, представляващи разходите, които Банката ще направи, за да финансира Непогасената сума по Транша от каквито източници тя разумно избере.

**Неизпълнение** означава Случай на неизпълнение или събитие или обстоятелство, които биха се превърнали в Случай на неизпълнение с изтичането на срок, отправянето на уведомление, изтичането на гратисен период или определянето на Случай на неизпълнение.

**Евро** означава валутата, която към датата на този Договор, е възприета от някои държави-членки на Европейската общност като тяхна законна валута в съответствие със законодателството на Европейската общност, отнасящо се до Икономическия и Валутен съюз.

**Случай на неизпълнение** означава събитие или обстоятелство, определено като такова в Член 12 **Случаи на Неизпълнение.**

**Период на олихвяване** означава, по отношение на Транш или Неиздължена сума, периодът, определен в съответствие с Член 5 **Лихви и такси**.

**Транш** означава кредит, който е отпуснат или ще бъде отпуснат по Кредита или главницата по този кредит, която не е погасена към настоящия момент.

**Погасителна вноска** означава всяка погасителна вноска, определена в член 6 **Погасяване**

**Документ по финансовата сделка** означава този Договор и Обезпечителен документ, като всички те могат да бъдат периодично изменяни при взаимно съгласие на страните.

**Гарант** означава Република България.

**Искане за усвояване** означава писмено искане за Транш, което по същество е във формата съгласно Приложение **Искане за усвояване** или по какъвто и да е друг начин или форма, приемливи за Банката.

**Посочено лице** означава Лице:

* + 1. което е или е собственост на или се контролира от едно или повече Лица, изброени в Санкционния списък или поради друга причина е субект на Санкции;
    2. се намира в или е учредено съгласно законите на юрисдикция, която е или чието правителство е субект на Санкции [включително към датата на този Договор – Куба, района на Крим в Украйна, Иран, Северна Корея, Судан и Сирия];
    3. извършва действия или изглежда, че извършва действия от името на някое от лицата, изброени в алинеи (a) и (b) по-горе; или
    4. с които на Банката е забранено (i) да има търговски отношения или (ii) да участва по друг начин в сделки, съгласно която и да е от Санкциите.

**Санкции означава:**

* + 1. закони, наредби, ембарго или ограничителни мерки, с които се налагат търговски, икономически или финансови санкции, налагани, издавани или прилагани от Санкционен орган;
    2. закон или наредба, постановени, публикувани или издадени от Санкционен орган след датата на този Договор, и
    3. друг закон, подзаконов акт, изпълнителна заповед или наредба, публикувани съгласно или на база пълномощията на който и да е от изброените по-горе органи.

**Санкционен орган** означава (i) Съединените Американски щати, (ii) Обединените нации, (iii) Европейския съюз, включително държавите-членки на същия или (iv) правителствата или официалните институции или ведомства на някой от органите по предходните алинеи, включително, но не само OFAC и Държавния департамент на САЩ.

**Санкционен списък** означава който и да е от списъците с изрично посочени физически или юридически лица (или аналогични), водени от Санкционен орган, ведно с всички техни изменения, допълнения или смени.

**Кредит** означава кредитът, който се отпуска по този Договор.

**Финансови ангажименти** означава финансовите ангажименти, заложени в Член 7 **Финансови ангажименти.**

**Финансов дълг** означава задължение за или по отношение на:

1. Заети парични суми;
2. Акцептен кредит;
3. Облигация, запис, дългосрочна облигация или друг подобен инструмент;
4. Договор, който се счита за “финансов лизинг” съгласно МСФО, (местни) ОСП (Общоприети счетоводни принципи) или (други) местни счетоводни стандарти;
5. Продадени или сконтирани вземания (освен такива с регресни права);
6. Деривативна сделка, сключена с цел осигуряване на защита срещу или извличане на облаги от отклонения в лихви, курсове или цена (като тогавашната преоценка на пазарната стойност на деривативната сделка ще се използва за изчисляване на размера й);
7. Всякакви други сделки, които имат като търговска последица вземане назаем на пари;
8. Задължение с насрещно обезщетение или друг регресен ангажимент, свързани с гаранция, обезщетение, облигация, акредитив или друг подобен инструмент, издаден от банка или финансова институция; или
9. гаранция, обезщетение, застраховка или друга подобна гаранция срещу финансова загуба, свързана със задължение, посочено в горните букви от (a) до (h) включително.

**Група** означава Кредитополучателят и неговите Дъщерни Дружества заедно с Български Енергиен Холдинг ЕАД и неговите Основни Дъщерни дружества.

**Холдингово дружество** означава, по отношение на дадено Лице, всяко друго Лице, на което то е Дъщерно дружество.

**Съществено неблагоприятно въздействие** означава съществено неблагоприятно въздействие върху:

1. Финансовото състояние, дейността, активите на или прогнозите за финансовото състояние на Кредитополучателя или Групата;
2. Способността на Кредитополучателя да изпълнява задълженията си по Документ по финансовата сделка; или
3. Действителността, изпълняемостта, действието на Документ по финансовата сделка или на право на Банката, произтичащо от него.

**Основно Дъщерно дружество** на компанията-майка „Български Енергиен Холдинг“ ЕАД означава във всеки един момент:

а) всяко едно от „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД, „ТЕЦ Марица Изток 2“ ЕАД, „Национална Електрическа Компания“ ЕАД ("НЕК"), „Електроенергиен Системен Оператор“ ЕАД, „Булгаргаз“ ЕАД, „Булгартрансгаз“ ЕАД и „Мини Марица Изток“ ЕАД.

б) Дъщерно дружество, чиито активи, приходи от продажби (нетно от вътрешногрупови продажби) или EBITDA (печалба преди лихви, данъци и амортизационни отчисления) на база последните одитирани консолидирани финансови отчети са равни най-малко на 10% от консолидираните активи, приходи от продажби или EBITDA на Групата.

**Първоначални финансови отчети** означава одитираните финансови отчети на Кредитополучателя за финансовата година, приключила на 31.12.2024 г..

**Страна** означава страна по този Договор.

**Лице** означава всяко физическо лице, юридическо лице, фирма, дружество, корпорация, правителство, държава или представителство на държава или обединение, тръст, съвместно предприятие, консорциум или съдружие (независимо от това дали е отделно юридическо лице или не).

**Обезпечителни документи** означава документа, предвиден в Приложение **Обезпечителни документи**, а именно Гаранционно споразумение между Банката и Гаранта, по силата на което Гарантът неотменимо и безусловно гарантира на Банката надлежното изпълнение на всички задълженията за плащане на главница и лихва на Кредитополучателя по този Договор.

**Обезпечително право** означава (учредяването на) залог, тежест, целево използване, ипотека, право на трето лице или друго обезпечително право, с което се обезпечава задължение на дадено Лице или друг договор или уговорка с подобни последици в съответната юрисдикция.

**Дата на определяне на лихвата** означава за всеки период, за който следва да се определи лихвен процент, два Работни дни преди първия ден от този период

**Удостоверение за съответствие** означава удостоверението, което по същество е във формата съгласно Приложение **Удостоверение за съответствие**.

**Дъщерно дружество** означава (по отношение на конкретно Лице) всяко Лице, спрямо което то упражнява Контрол.

**Заместващ основен лихвен процент** означава референтна лихвена ставка, която е:

(а) прилагана, създадена или препоръчана като заместваща ставка от администратора на Екранната ставка или от централна банка или от друг надзорен или регулативен орган; или

(б) договорена между Кредитополучателя и Банката като, общоприета на международния или местния кредитни пазари за подходяща заместваща ставка на Екранна ставка или друга подходяща заместваща ставка на Екранна ставка.

**Независим преносен оператор** означава всеки от:

a) Булгартрансгаз ЕАД, еднолично акционерно дружество, организирано съгласно законите на Република България и регистрирано в Българския Търговски регистър под единен идентификационен код 175203478; и

b) Електроенергиен системен оператор ЕАД, еднолично акционерно дружество, организирано съгласно законите на Република България и регистрирано в Българския Търговски регистър под единен идентификационен код 175201304;

**Задължителна регулаторна мярка** е всеки закон, наредба, правило или друго задължение:

a. Попадащи в законовата или регулаторната рамка, приложими към Независимия преносен оператор;

b. С които Независим преносен оператор трябва да се съобразява; и

c. Които водят до това, Независимият преносен оператор да е длъжен да:

(i) инвестира или придобива каквито и да е активи от които и да е лица; или

(ii) поема Съответна задлъжнялост за целите на извършване на такава инвестиция и /или придобиване; или

(iii) сключи споразумение относно (i) или (ii) по-горе;

**Неиздължена сума** означава всяка сума, която е дължима и изискуема, но не е изплатена от Задължено лице съгласно Документите по финансовата сделка

**Неблагоприятна задължителна регулаторна мярка** означава Задължителна регулаторна мярка, която:

(a) има или е вероятно да има Съществено неблагоприятно въздействие; или

(b) е или е вероятно да бъде значително неблагоприятна за интересите на Банката;

**Разрешено обезпечение** означава по отношение на Булгартрансгаз ЕАД, ипотека, такса, залог, гаранция или друго обезпечение, което Кредитополучателя учредява в качеството си на Независим преносен оператор: съгласно Задължителната регулаторна мярка, различна от Неблагоприятна задължителна регулаторна мярка; или в резултат на валидно решение на ръководството на Независимия преносен оператор, което съгласно Глава VIII (а), Раздел II от българския Закон за енергетиката, попада в неговата изключителна компетентност, при условие че предоставянето на такова Разрешено обезпечение или (или решение за предоставяне на такова Разрешено обезпечение) е било надлежно писмено одобрено от съответния регулатор, преди да бъде предоставено (когато се изисква от закона) и не причинява и не е вероятно да причини Съществено неблагоприятно въздействие;

**Събитие на срив на пазара** означава в или около 11:00 ч. Централноевропейско време на Датата за определяне на лихвата съответната Екранна ставка да липсва за съответния Период на олихвяване или е настъпило Събитие на заместване на екранната ставка и този Договор не е бил изменен в съответствие с Член 5.7 **Заместване на екранната ставка** или Банката няма възможност да обмени Евро в Лева и/или Лева в Евро по обменен курс 1 Евро = 1.95583 Лева чрез сделки, сключени с Българска народна банка.

**Eкранна ставка** означава процентната ставка на годишна база, администрирана от Европейския институт за паричните пазари (по отношение на ЮРИБОР), страница на екрана на Ройтерс. Ако съответната страница бъде сменена или услугата вече не се предоставя, Банката (след консултации с Кредитополучателя) може да посочи друга страница или услуга, представяща съответната ставка.

**Събитие на заместване на екранната ставка** означава (i) по мотивираното становище на Банката и на Кредитополучателя методологията, формулата или другите начини на определяне на Екранната ставка са се променили съществено или (ii) администраторът на Екранната ставка обяви че (а) е неплатежоспособен или че трябва да преустанови публикуването на Екранната ставка (и няма заместващ администратор) или (б) такава Екранна ставка не може повече да се използва или ще бъде безсрочно или постоянно преустановена.

1. КРЕДИТ
   1. Разполагаемост

При спазване на условията на този Договор, Банката предоставя на разположение на Кредитополучателя дългосрочен кредит в общ размер от ……………… (…………словом………) евро.

Общата стойност на непогасените Траншове не може да надхвърля Размера на ангажимента към който и да е момент.

1. ЦЕЛ

Кредитополучателят се задължава да използва всички суми, предоставени му по Кредита изключително за финансиране и рефинансиране на инвестиционни разходи за изпълнение на дейности, свързани с Проект „Разширение на газопреносната инфраструктура на „Булгартрансгаз“ ЕАД за изпълнение на инициативата вертикален коридор на газопреносните оператори на България, Гърция, Румъния, Унгария, Словакия, Украйна и Молдова“, (“**Проект**”)

1. УСЛОВИЯ
   1. Предварителни условия
   2. Първият Транш може да бъде поискан от Кредитополучателя само след като Банката получи всички документи и доказателства, предвидени в Приложение **Предварителни условия**, във форма и със съдържание, удовлетворителни за Банката. В случай че Банката разреши Усвояване, без да е получила всички относими документи или без да е учредено Обезпечително право, това няма да се счита за отказ от задължението на Кредитополучателя да ги представи или учреди в срок до една седмица, считано от датата на настоящия Договор.
   3. Искане за усвояване

Кредитополучателят може да поиска отпускането на Транш, след като предостави на Банката, по начин, одобрен от Банката, надлежно попълнено и подписано Искане за усвояване и разходо-оправдателен документ / фактура, в която е посочено, че сумата е нужна за разплащане на дейности, свързани с Проекта, посочен в чл. 3. Искане за усвояване може да бъде отправено до Банката в срок не по-късно от ………… ч. Софийско време в последния Работен ден преди Датата за определяне на лихвата за съответния Транш. Искането за усвояване е неотменимо.

Всяка искане за усвояване при поискване от кредитополучателя подлежи на превалутиране от евро в лева при фиксиран курс на БНБ.

* 1. Усвояване

Банката няма задължение да изпълни Транш, ако:

* + 1. Не е преустановен или основателно може да се очаква да настъпи Случай на неизпълнение или Неизпълнение или такива биха възникнали в резултат на това Усвояване на датата на Искането за усвояване или на Датата на Усвояването;
    2. Кредитополучателят е направил уведомление съгласно Член 9.5 **Уведомление за Неизпълнение**;
    3. Датата на усвояване не е Работен ден в рамките на Периода на усвояване;
    4. Периодът на олихвяване не съответства на Член 5.1 Периоди на олихвяване;
    5. В резултат на предложеното усвояване, общата стойност на усвоените и непогасени Траншове ще надхвърли Ангажимента.
    6. Срокът на Транша е повече от ……….. Месеца или надвишава датата ………….. г.

* 1. Обезпечение

С цел обезпечаването на всички настоящи и бъдещи задължения към момента, в който същите станат дължими, изискуеми или възникнат за Кредитополучател към Банката съгласно Документите по финансовата сделка, Кредитополучателят се задължава да организира учредяването в полза на Банката на Обезпечителните права, посочени в **Приложение Обезпечителни документи**. Обезпечителните документи следва да бъдат във форма и със съдържание, одобрени от Банката, следва напълно да съответстват на законовите изисквания за валидното учредяване на Обезпечителното право, да отговарят на изискванията, посочени в **Приложение Обезпечителни документи** и (Обезпечителното право, което се учредява с тях) трябва да остава в пълна сила и действие, докато Кредитополучателят има задължения към Банката съгласно или във връзка с Документите по финансовата сделка. Ако, по преценка на Банката, обезпечение, учредено съгласно някой от Обезпечителните документи стане недостатъчно, Кредитополучателят се задължава (след предварително писмено искане от страна на Банката) да допълни обезпечението в съответствие с изискванията на Банката. С оглед избягването на всякакви съмнения, това не преклудира правото на Банката да процедира в съответствие с Член 13 **Предсрочна изискуемост.**

* 1. Отказ на ангажимента

Ангажимент, който към дадения момент е останал неусвоен, се отказва в края на Периода на усвояване.

1. ЛИХВИ И ТАКСИ

5.1. Периоди на олихвяване

1. Всеки Транш има последователни едномесечни Периоди на олихвяване. Всеки Период на олихвяване ще започне да тече от неговата Дата на усвояване или (ако е приложимо) на първия ден след изтичането на предходния Период на олихвяване. Периодът на олихвяване за всяка Неиздължена сума ще бъде всеки работен ден.
2. Не може да има непогасени Траншове след датата, на която трябва да се изплати последната Погасителна вноска. Ако Период на олихвяване за даден Транш е след датата, на която трябва да се погаси последната Погасителна вноска, същият се намалява така, че периодът на олихвяване да изтича на тази дата.

5.2 Задължение за плащане на лихва

* + 1. Кредитополучателят се задължава да заплаща лихва по всеки Транш, който му е отпуснат и върху всяка Неиздължена сума ежемесечно, на последния работен ден на месеца.
    2. Освен ако не е предвидено обратното в този Договор, лихвеният процент за всеки Транш е годишният процент, равен на общата стойност от приложимия Основен лихвен процент и Надбавка.

5.3 Надбавка

Надбавката е в размер на ……….% (………словом…….) на годишна база за периода до крайната дата на погасяване.

5.4 Лихва за забава

Ако Кредитополучателят не плати на датата на падежа сума, платима от него съгласно Документите по финансовата сделка, лихвеният процент, посочен в Член 5.2 **Задължение за заплащане на лихва** върху тази сума, ще бъде равен на общата стойност на:

* + - * 1. Основния лихвен процент за приложимия Период на олихвяване;
        2. Надбавката (която ще бъде най-високият процент, предвиден в Член **5.3.** **Надбавка**); и
    1. ……….% (………словом……) на годишна база.

5.5 Служебно събиране

Освен ако не е уговорено друго в този Договор, главницата и лихвата, платими от Кредитополучателя, могат и ще бъдат събрани служебно от Банката от сметка, на Кредитополучателя в Банката, ако има такива. В случай че Кредитополучателят определи сметка за това, Банката се задължава служебно да задължи определената сметка, ако е възможно. Ако валутата по тази сметка е различна от тази на Неиздължената сума, Банката има право да закупи (при курс продава на Банката за валутата на дълга) сума във валутата на Неиздължената сума (която не надхвърля размера на същата) с валутата по този сметка и може да събере служебно разходите за тази покупка от посочената сметка. В горните случаи, Банката уведомява Кредитополучателя.

**5.6 Срив на пазара**

Ако настъпи Случай на срив на пазара по отношение на Транш за даден период, то лихвеният процент за този период ще бъде процентна ставка на годишна база, който ще представлява сумата от Надбавката и Разходите за финансирането.

**5.7 Заместване на Екранната ставка**

Ако настъпи Събитие на заместване на екранната ставка Банката и Кредитополучателят договарят такива изменения на този Договор, които са необходими за да (i) пригодят техните договорни отношения за използването на Заместващ основен лихвен процент за изчисляване на лихвите по този Договор, (ii) предвиждат подходящи преходни разпоредби относно Заместващия основен лихвен процент и (iii) коригират цените, за да намалят или смекчат прехвърлянето на икономическа стойност от една страна на друга страна в резултат на приложението на Заместващия основен лихвен процент.

1. Погасяване

Кредитополучателят се задължава да погасява кредита съгласно Погасителния план в Приложението №**……** **Погасителен план** и съгласно конкретните условия във всяко Искане за усвояване**.**

Погасените Траншове не могат да се усвояват отново.

1. ФИНАНСОВИ АНГАЖИМЕНТИ

Кредитополучателят се съгласява да бъде обвързан от и да спазва условията, предвидени в Приложението №**……..**.

1. ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ПРЕДСРОЧНО ПОГАСЯВАНЕ - НЕЗАКОНОСЪОБРАЗНОСТ И ПРОМЯНА НА КОНТРОЛА

8.1 Незаконосъобразност и промяна на контрола

(a) Ако изпълнението на някое от задълженията на Банката да финансира, издава или поддържа Кредит и/или Траншове или да получава лихви по Документ по финансовата сделка стане незаконосъобразно и/или противоречи на Санкции, или Санкционен орган декларира, че противоречи на Санкции за Банката или Свързани с нея лица или Банката или Свързани с нея лица могат да бъдат санкционирани от някой Санкционен орган, Банката може незабавно да прекрати ангажимента си по Договора за кредит и да обяви всички отпуснати Кредити и/или Траншове, заедно с начислените лихви и всички други суми, начислени по Документ по финансовата сделка, за незабавно дължими и изискуеми.

8.2 Доброволно предсрочно погасяване

Кредитополучателят може, след като отправи предизвестие от не по-малко от 10 Работни дни до Банката, да погаси предсрочно всеки Транш изцяло или отчасти. Всяко уведомление за предсрочно погасяване е неотменимо и трябва да посочва съответната дата(и) и сумата на Транша, който ще се погасява.

1. УГОВОРКИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИНФОРМАЦИЯТА

9.1 Финансови отчети

* + 1. Кредитополучателят се задължава да предоставя на Банката:
       1. Своите одитирани консолидирани финансови отчети, изготвени в съответствие с МСФО, за всяка финансова година;
       2. и Своите междинни консолидирани финансови отчети за всяко полугодие на всяка финансова година.
    2. Кредитополучателят се задължава да предостави финансовите отчети, посочени по-горе, веднага след като се снабди с тях, но във всички случаи:
       1. в случаите на годишни заверени (консолидирани) финансови отчети, в срок до 180 дни след края на всеки съответен финансов период;
       2. в случай на шестмесечни междинни(консолидирани) финансови отчети, в срок до 90 дни след края на всеки съответен финансов период; и
       3. в случай на тримесечни междинни финансови отчети, в срок до 60 дни след края на всеки съответен финансов период.
    3. Кредитополучателят се задължава да уведомява Банката във възможно най-кратки срокове, ако одиторът му не издава одиторски доклад за финансовите отчети.

9.2 Промяна на финансовата година или в начина на финансово отчитане

* + 1. Кредитополучателят се задължава да уведомява Банката за предложени промени във финансовата си година или в начина, по който се изготвят финансовите му отчети.
    2. Ако бъде поискано от Банката, Кредитополучателят се задължава да предостави на Банката:
       1. Пълно описание на промените, за които е уведомил по б. (a) по-горе;
       2. Достатъчно информация, за да може Банката да направи правилно сравнение между финансовото положение, представено от набора финансови отчети, изготвени въз основа на променената основа и последните заверени консолидирани финансови отчети, предоставени на Банката съгласно този Договор, преди извършване на промяната; и
       3. Положително заключение на одитора на Кредитополучателя относно промяната.

Всяко препращане в този Договор на тези финансови отчети ще се тълкува като препращане към финансовите отчети, коригирани с цел отразяване на основата, на която са изготвени Първоначалните финансови отчети.

9.3 Удостоверение за съответствие

Ведно с всички свои финансови отчети, Кредитополучателят се задължава да предоставя на Банката Удостоверение за съответствие и спецификация на изчисляването на финансовите ангажименти.

9.4 Информация - общи

9.4.1. Кредитополучателят се задължава да предоставя на Банката:

* + 1. копия от всички съществени документи, предоставени от Кредитополучателя на кредиторите му като цяло или на група от тях, в момента, в който същите са предоставени на тези кредитори от Кредитополучателя, когато това не представлява разкриване на търговска тайна и не противоречи на закона и договора;
    2. Цялата информация относно промените в правна или организационната структура на Кредитополучателя, учредителните му документи, Лицата, овластени да подписват документи и уведомления от името на Кредитополучателя във връзка с този Договор и/или Лица, овластени да подписват платежни нареждания от името на Кредитополучателя, незабавно след съответната промяна;
    3. в разумен срок след поискване от страна на Банката, информация, поискана от Банката с цел изпълнение на задълженията за познаване на клиента;
    4. в разумен срок след поискване – цялата информация за Кредитополучателя, както и да предприема всички правни и фактически действия с цел Банката своевременно да може да изпълни местни и чуждестранни данъчни задължения и своевременно да изпълни искания (за информация) от местни и чуждестранни (данъчни) органи;
    5. Освен ако Банката вече е била уведомена за това от Кредитополучателя – в срок до 30 дни – писмено уведомление за всички промени и/или актуализации в информацията, предоставена съгласно буква (c) по-горе;
    6. в разумен срок след искане на Банката – всякаква допълнителна информация, отнасяща се до финансовото състояние и дейността на Групата, която Банката може разумно да поиска.

9.4.2. Кредитополучателят се задължава да предоставя на Гаранта:

(а)   Кредитополучателят е длъжен да предостави на Гаранта подписан екземпляр на Договора за кредит;

(b) Кредитополучателят е длъжен своевременно да предоставя информация на Гаранта за състоянието и движението по кредита;

(c) В случай, че Кредитополучателят не извърши някакво плащане на главница или лихва, дължима на Банката по настоящото споразумение, ще информира Гаранта за същото в рамките на 3 работни дни от настъпването на такова неплащане;

9.5 Уведомление за Неизпълнение

Освен ако Банката не е била уведомена за това от Кредитополучателя, Кредитополучателят се задължава да уведомява Банката за възникването на Неизпълнение (и действията, предприети за поправянето му), веднага след като му стане известно възникването на такъв случай.

1. ОБЩИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

10.1 Общи уговорки

Кредитополучателят се съгласява да бъде обвързан от уговорките, предвидени в този Член 10 **Общи задължения,** отнасящи се до него. В случай, че определено задължение е изразено по такъв начин, че сe отнася до Кредитополучателя и/или Групата, Кредитополучателят се задължава (доколкото е възможно) да обезпечи, че всяко негово Дъщерно дружество и/или Член на Групата ще изпълняват това задължение.

10.2 Разпоредителни действия

Кредитополучателят се задължава да уведоми предварително Банката (било в рамките на еднократна сделка или поредица от сделки, били те свързани или не), при разпореждане с всички или съществена част от имуществото си, където общата стойност на тези разпоредителни действия надхвърля …………. (…………… евро) евро.

10.3 Спазване на закони, учредителни документи и договори

Кредитополучателят и Членовете на Групата трябва да спазват, във всяко съществено отношение, относимите разпоредби на всички закони и наредби, съдебна или административна заповед, учредителните си документи и всякакви други договори и други документи, по които са страна или които се прилагат спрямо тях или тяхното имущество.

**10.4** **Забрана за Гаранции или обезщетения**

Кредитополучателят не може да дава гаранции за задълженията на друго Лице или поема солидарна отговорност за или да обезпечава тези задължения, с изключение на сключване на договори за издаване на банкови гаранции в полза на Европейската комисия, съгласно дело АТ.39849 BEH-gas, банкови гаранции в полза на Агенция „МИТНИЦИ“, банкови гаранции в полза на GASTRADE S.A., издаването на банкови гаранции, свързани с търговската дейност на „БУЛГАРТРАНСГАЗ“ ЕАД в общ размер до 2 000 000 евро (два милиона евро).

10.5 Равен приоритет (Pari Passu)

Кредитополучателят се задължава да обезпечи към всеки един момент необезпечените и неподчинени претенции на Банката срещу него съгласно Документите по финансовата сделка, като бъдат най-малко от един и същи ред (pari passu) с всички останали необезпечени и неподчинени кредитори, с изключение на кредиторите, чиито претенции се ползват с предпочитание по силата на закон, общоприложим за дружества.

10.6 Санкции

(a)      Без да се засяга Член 10.3 **Спазване на закони, учредителни документи и договори**, Кредитополучателят и/или друг член на Групата:

* + - 1. ще спазва във всяко отношение Санкциите;
      2. няма – пряко или косвено – да използва средствата по Кредита или предоставя в заем, прави вноски или предоставя по друг начин тези средства на Лице (i) за финансиране на дейности или търговска дейност на или с Лице или в държавата или територия, които към момента на това финансиране е или чието правителство е субект на Санкции, или (ii) по какъвто и да било друг начин ще доведе до нарушение на Санкциите от това Лице (включително Лице, което участва в Кредита, било то като гарант, консултант, инвеститор или по друг начин); и
      3. се задължава да не финансира изцяло или отчасти плащане по Финансов документ със суми, получени от търговска дейност или сделки с Посочено лице ако и доколкото това може да се окаже забранени от Санкциите или по друг начин ще доведе до това дадено Лице да изпадне в нарушение на Санкции или в резултат на действие, което би било забранено съгласно Санкциите или по друг начин би довело до това дадено Лице да изпадне в нарушение на Санкции или финансиране или подпомагане, което би довело до налагане на Санкции на дадено Лице.

(б)           Кредитополучателят, и/или член на Групата не може да бъде Посочено лице, ако и доколкото това би довело до нарушение на Санкции от страна на дадено Лице.

10.7 Задължение да не се учредяват обезпечения

Заедно със съществуващите към настоящия момент обезпечения в т.ч. и свързаните с чл.10.4 по-горе, Кредитополучателят не може да учредява или допуска съществуването на Обезпечително право върху свое настоящо или бъдещо имущество, с изключение на разрешено обезпечение, което надхвърля 10% от общата стойност на активите (или равностойността им в друга валута) на Кредитополучателя във всеки един момент.

1. ДЕКЛАРАЦИИ

Кредитополучателят дава декларациите и гаранциите, предвидени в настоящия Член 11 **Декларации** в полза на Банката на датата на този Договор. Декларациите се считат дадени от Кредитополучателя чрез препращане към факти и обстоятелства, съществували към датата на всяко Искане за усвояване на Кредита.

11.1 Правно положение

Кредитополучателят е търговско дружество, надлежно учредено и действащо, съществуващо съгласно законите на юрисдикцията по местоучредяването си. Има право да притежава активите си и да извършва дейността си по начина, по който е водена.

11.2 Обвързващи задължения

Задълженията, поети от него във всеки Документ по финансовата сделка, са законни, действителни, обвързващи и подлежащи на принудително изпълнение.

11.3 Липса на конфликт с други задължения

Сключването на и изпълнението от страна на Кредитополучателя на, както и сделката, предвидена в Документите по финансовата сделка, не противоречат и нямат да противоречат на (i) закон или наредба, приложими спрямо него, (ii) учредителни документи на негово Дъщерно дружество и/или член на Групата или (iii) споразумение или документ, който има обвързваща сила за него или за негово Дъщерно дружество и/или член на Групата, или за някой от неговите активи и тези на негово Дъщерно дружество и/или член на Групата.

11.4 Представителна власт и правомощия

Кредитополучателят разполага с правото да сключва, изпълнява и предава и е предприел необходимите действия, за да бъде разрешено сключването, изпълнението и предаването на Документите по финансовата сделка и сделките, предвидени в тези Документи по финансовата сделка.

11.5 Действителност и допустимост като доказателство

Получени или дадени са всички Разрешения, които се изискват, (i) за да може Кредитополучателят законосъобразно да сключи, да упражнява правата си и изпълнява задълженията си по Документите по финансовата сделка, и (ii) за да бъдат Документите по финансовата сделка в пълна сила и действие.

11.6 Приложимо право и принудително изпълнение

Изборът на приложимото право съгласно Документите по финансовата сделка, ще бъде признат и изпълнен от Кредитополучателя. Всяко влязло в сила окончателно съдебно решение, издадено във връзка с Документ по финансовата сделка, в юрисдикцията съгласно приложимото право на този Документ по финансовата сделка, ще бъде признато и изпълнено от Кредитополучателя.

11.7 Липса на Неизпълнение и / или Съществено неблагоприятно въздействие

Няма Случай на неизпълнение и/ или Съществено неблагоприятно въздействие, който да не е преустановен или разумно да се очаква, че такъв ще възникне в резултат на усвояването на Кредита или от сключването, изпълнението на или на сделка, предвидена в Документ по финансовата сделка.

11.8 Липса на подвеждаща информация

Цялата информация, предоставена на Банката е била и продължава да бъде вярна и точна във всяко съществено отношение; по-специално, финансовите отчети, предоставени на Банката, отразяват справедливо и пълно финансовото състояние на Кредитополучателя към датата на и за периода, за който се отнасят и не са засегнати от съществена промяна след датата на съставянето им.

11.9 Липса на правни спорове

Няма правни спорове, възбрани, арбитражни, административни процедури, които имат или могат да имат неблагоприятно съществено въздействие върху финансовото състояние на Кредитополучателя или върху способността на Кредитополучателя да изпълни задълженията си съгласно Документите по финансовата сделка, няма производство по преобразуване или несъстоятелност или такива, които да не са били прекратени, с изключение на съобщените при подписването на настоящия Договор.

11.10 Без нарушение на Санкции

(a)  Кредитополучателят и/или член на Групата:

* + - 1. не е нарушавал или не нарушава приложими Санкции;
      2. Не е Посочено лице; или
      3. Не използва или няма да използва, пряко или косвено, средствата от Кредита или няма да предоставя в заем, прави вноски или по друг начин предоставя тези средства на Лице (i) за финансиране на дейности или търговска дейност на или с Лице или в държавата или територия, които към момента на това финансиране е или чието правителство е субект на Санкции или (ii) по какъвто и да било друг начин ще доведе до нарушение на Санкциите от това Лице (включително Лице, което участва в Кредита, било то като гарант, консултант, инвеститор или по друг начин).

(b) Посочено лице не притежава пряко или косвено повече от 5 процента от акционерния капитал на Кредитополучателя.

1. СЛУЧАИ НА НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Всеки от случаите, предвидени в този Член 12 **Случаи на неизпълнение,** представлява Случай на неизпълнение.

Ако възникне и продължава някое от следните събития (“**Случаи на неизпълнение**”):

1. **Неплащане:** Кредитополучателят не плати размера на Неиздължена сума по Кредита, когато е дължима и такова неизпълнение продължи за период от седем Работни дни; или
2. **Нарушение на други задължения**: Кредитополучателят не изпълнява или не спазва едно или повече от своите други задължения по отношение на : (i) Документа по финансовата сделка, което неизпълнение е невъзможно да бъде поправено или не е отстранено в рамките на 30 дни след като уведомлението за такова неизпълнение е подадено на Кредитополучателя от Банката; или (ii) изискванията относно Санкциите предвидени в чл. 8.1., чл. 10.6. и чл.11.10; или
3. **Едновременно неизпълнение**:(i) всяка настояща или бъдеща задлъжнялост (без да се взема предвид вътрешногруповата задлъжнялост) на Кредитополучателя и неговото дружество-майка по отношение на заети средства, става или може да се обяви за дължима и платима преди установения срок за погасяване по причина на фактическо или потенциално неизпълнение, случай на неизпълнение или подобни (независимо от определението), или (ii) всяка задлъжнялост, която не е изплатена, когато е дължима или, в зависимост от определения случай, в рамките на действащия гратисен период; или (iii) Кредитополучателят и неговото дружество-майка не заплати в срок сума, платима от него по настояща или бъдеща гаранция, при условие че съвкупния размер на съответната задлъжнялост, гаранции и обезщетения, по отношение на които е възникнало едно или повече от събитията, отбелязани по-горе, е равна или надхвърля …………… (……………….. евро) евро или нейния еквивалент (на базата на средния курс в дадения момент на съответната валута спрямо еврото, котиран от водеща банка в деня, в който действа този параграф); или
4. **Несъстоятелност** :(i) Кредитополучателят (A) е (или е, или може да е считано по закон или от съда) в несъстоятелност или банкрут или в невъзможност да плаща своите дългове, (B) спира, прекратява или заплашва да спре или прекрати на плащането на всички или съществена част от (или всички от определен вид) свои дългове, (C) предлага или прави споразумение за отлагане, разсрочване или друго коригиране на всички (или всички от определен вид) свои дългове (или на част, която няма или може да е невъзможно да плати, когато е дължима) с изключение на отлагане, разсрочване или друго коригиране на база платежоспособност по отношение на дългове, които не надвишават 25 000 000 (двадесет и пет милиона) евро като цяло, или (D) предлага или прави общо прехвърляне, или компромисно споразумение за реструктуриране на дълговете или доброволно споразумение с или в полза на съответните кредитори по отношение на всеки такъв дълг, с изключение на общо прехвърляне, или компромисно споразумение за реструктуриране на дълговете или доброволно споразумение на база платежоспособност по отношение на дългове, които не надхвърлят …………… (……………….) евро като цяло, или е уговорен или обявен мораториум по отношение на или засягащ всички или съществена част от (или всички от определен вид) дългове на Кредитополучателя ; или
5. **Ликвидация**: издадена е заповед или е произнесено правомерно решение за ликвидация или закриване на Кредитополучателя, или Кредитополучателят престане или заплаши да престане продължаването на целия или съществена част от бизнеса си или дейностите, освен за целите на и последвано от реконструкция, обединение, реорганизация, сливане или консолидация или (ii) по отношение на Дъщерно дружество, на платежоспособна основа и/или чрез което предприятието и активите на Дъщерно дружество са прехвърлени на или по друг начин преминали към Кредитополучателя или друго негово Дъщерно дружество, при условие че настоящият параграф (g) не се прилага за молба за ликвидация, която е необмислена или обезпокоителна и е отменена, преустановена или отхвърлена в срок от 15 дни от началото; или
6. **Незаконност**: е или ще стане незаконно за Кредитополучателя да изпълнява или да спазва едно или повече от своите задължения по някой от Документите по финансовата сделка / Финансовите ангажименти; или
7. **Аналогични събития**: възникне събитие, което по законите на съответна юрисдикция ще има аналогичен ефект на събитията, указани в някой от параграфите от (d) до (f) в настоящия чл. 12.
8. Невярна декларация: Всяка декларация или изявление, направено или за което може да се предположи, че е направено от Кредитополучателя в Документите по финансовата сделка или друг документ, предаден от или от името на Кредитополучателя по повод или във връзка с Документ по финансовата сделка, е или се окаже невярна или подвеждаща към момента, в който е направена или се счита, че е била направена, освен ако не бъде коригирана, попълнена и/или изяснена в рамките на 15 работни дни от датата на предоставяне на такава декларация или изявления до Банката
9. Промени в рамките на Кредитополучателя: Без предварително писмено съгласие на Банката, корпоративната структура на Кредитополучателя е променена съществено поради сливане, отделяне, прекратяване, преобразуване, поглъщане или по друг начин.

то тогава се прилага чл.13 Преустановяване на Случай на неизпълнение.

1. преустановяване на Случай на неизпълнение

Без да се засягат каквито и да било други права, които може да има по този договор, при непреустановяване на Случай на неизпълнение, Банката може, с уведомление до Кредитополучателя:

(а) Да откаже – изцяло или от части – Размера на ангажимента;

и/или

(b) Да поиска гаранции да бъдат предоставени и/или Обезпечителни права да бъдат учредени от Кредитополучателя, неговото дружество-майка и/или Свързаните с тях лица за суми, определени от Банката с цел пълно обезпечаване на всички задължения по Документите по финансовата сделка, в който случай тези Лица трябва да предоставят тези гаранции и/или да учредят незабавно тези Обезпечителни права.

1. ПЛАЩАНИЯ И ПРИХВАЩАНЕ

14.1 Валута по сметката

Всяко плащане за Усвоените и непогасени Траншове, Неиздължените суми и лихви ще се извършват във валута, в която тези суми са деноминирани или направени (ако е приложимо).

Всяка сума, за която е посочено, че е дължима в определена валута, следва да се заплати в тази валута.

14.2 Място на плащане

Без да се засяга Член 5.5 **Служебно събиране**, всички плащания към Банката съгласно Документите по финансовата сделка ще се извършват по сметката, посочена от Банката.

14.3 Работни дни

Ако плащане съгласно Документ по финансовата сделка е дължимо на дата, която не е Работен ден, датата на падежа за това плащане ще бъде следващия Работен ден през същия календарен месец или ако няма такъв ден през този календарен месец – на предхождащия Работен ден.

14.4 Поредност на плащанията

Плащанията, извършени от Кредитополучателя към Банката, ще се използват за погасяване на дълга на Кредитополучателя към Банката по този Договор по реда на Закона за задълженията и договорите (ЗЗД).

14.5. Забрана за прихващане

Всички плащания, извършени от Кредитополучателя, съгласно Документите по финансовата сделка трябва да се извършват без прихващания или насрещни искове, освен ако не може да се направи отказ това прихващане или насрещен иск или същите се изискват съгласно императивна норма на закона, в който случай размерът на всяко плащане следва да се увеличи по такъв начин, че Банката да получи сума, равна на сумата, която тя би получила, ако това приспадане или удръжка не бяха извършени.

14.6 Прихващане от Банката

Банката има право във всеки един момент да прихваща вземания по дълга, които й се дължат от Кредитополучателя съгласно или във връзка с Документите по финансовата сделка, които са дължими и изискуеми (всяко от които се нарича **претенция**) срещу задължение, платимо от Банката на Кредитополучателя, което е дължимо и изискуемо (всяко от тях наричано **задължение**), независимо от валутата, в която са деноминирани съответната претенция и съответното задължение. Ако валутата на това задължение е различна от тази на претенцията, Банката има право да купи (при курс продава на Банката за тази валута на претенцията) сума във валутата на претенцията (която не надхвърля размера на същата) и може да завери разходите за тази покупка от съответната сметка на Кредитополучателя, в която се държат положителни салда във валутата на задължението.

1. ДОКАЗВАНЕ И ИЗЧИСЛЕНИЯ

15.1 Доказване

При липса на явна фактическа грешка:

* + 1. сметките, водени от Банката, ще се считат за решаващо доказателство за наличието и размера на задълженията на Кредитополучателя съгласно Документ по финансовата сделка; и
    2. определянето от страна на Банката на лихвен процент или сума съгласно офертата на банката.

15.2 Изчисления

Дебитна лихва, начислена съгласно този Договор, се начисляват от дата до дата и се изчисляват въз основа на действителния брой дни, които са изтекли, при конвенция година с 360 дни.

1. ОБЕЗЩЕТЯВАНЕ И БРУТНА СУМА

16.1 Валутно обезщетение

Ако сума съгласно Документите по финансовата сделка е заплатена от Кредитополучателя в друга валута и трябва да се превалутира, Кредитополучателят поема самостоятелното задължение в срок до 3 Работни дни от писменото искане на Банката: (i) да обезщети Банката за всякакви загуби, разходи и задължения; и (ii) извърши такива допълнителни плащания в полза на Банката, необходими й да извърши превалутирането на сумата, получена при прилагане на обменния валутен курс, валиден за нея към момента на получаването й, в сумата и валутата, в която първоначално е уговорено, че ще се заплаща съгласно Документите по финансовата сделка.

16.2 Брутна сума

Кредитополучателят се задължава да извършва всички плащания, дължими съгласно Документите по финансовата сделка без удръжки за данъци, освен ако удръжката за данъци се изисква по закон. Ако съгласно закона удръжката за данъци следва да се направи от Кредитополучателя или от Банката, размерът на плащането, дължимо от Кредитополучателя се увеличава със сума, от която (след извършване на плащането) се получава сума, равна на плащането, което би било дължимо, ако не се дължеше плащане на данък.

16.3 Данък добавена стойност

Всички суми, платими съгласно Документа по финансовата сделка на Банката, се считат определени без данък добавена стойност (ДДС). Ако ДДС се начислява, Кредитополучателят се задължава да заплати на Банката (в допълнение към и едновременно със заплащането на първоначалната сума) сума, равна на размера на ДДС. В случай че Документ по финансовата сделка изисква от Кредитополучателя да възстанови на или обезщети Банката за разходи или разноски, Кредитополучателят се задължава същевременно да възстанови на и обезщети Банката за ДДС, възникнало за Банката във връзка с разходите или разноските, освен доколкото Банката има право на възстановяване или ползване на кредит по отношение на този ДДС.

1. ПРОМЕНИ В ДОКУМЕНТИТЕ И СТРАНИТЕ

17.1 Промени, откази и съгласия

Всеки отказ от права, изменение и съгласие, свързани с или съгласно Документите по финансовата сделка трябва да бъдат уговорени в писмена форма. Преди всяко изменение, съгласие, отказ и/или одобрение във връзка с настоящото споразумение, за което се иска или има съгласие за него от Кредитополучателя, Кредитополучателят следва да поиска и да получи предварително одобрение от Гаранта.

17.2 Прехвърляне от страна на Кредитополучателя

Кредитополучателят няма право да цедира или прехвърля свои права или задължения, произтичащи от Документ по финансовата сделка без предварителното писмено съгласие на Банката и Гаранта

17.3 Прехвърляне от страна на Банката

Съгласието на Кредитополучателя и Гаранта се изисква за цедиране или прехвърляне от Банката на някое или всички свои права и/или някое или всички свои задължения, произтичащи от Документ по финансовата сделка, освен ако цесията или прехвърлянето се извършва (i) в полза на Свързано лице или (ii) в момент, в който продължава Случай на неизпълнение. Съгласието на Кредитополучателя и Гаранта относно цесията или прехвърлянето не може да бъде неоснователно отказвано или забавяно. Ще се счита, че Кредитополучателят и Гарантът са се съгласили в срок от пет Работни дни, след като Банката го е поискала, освен ако Кредитополучателят и Гарантът изрично не са отказали съгласието си в този срок. Банката може по всяко време, без да се консултира с или да получи съгласието от Кредитополучателя и Гаранта, да цедира или по друг начин да учреди обезпечение върху или спрямо (посредством обезпечение или по друг начин) на всички или някои от правата си по Документ по финансовата сделка, за да обезпечи задълженията на Банката, включително, но не само – тежести, цесия или друго обезпечение за обезпечаване на задълженията пред федерален резерв или централна банка.

1. УВЕДОМЛЕНИЯ

18.1 Начин на връчване на съобщения

* + 1. Всяко съобщение, свързано с Документ по финансовата сделка, трябва да бъде в писмена форма или ако бъде уговорено или указано от Банката – в електронна форма (включително, но не само – по ел. поща) и трябва да бъде надлежно подписано и (освен ако не е посочено друго) може да бъде отправено с писмо, изпратено по поща, прикачено към ел. поща или изпратено по факс.
    2. Банката може да се позове на буквалния текст на уведомлението (за което се предполага, че изхожда) от Кредитополучателя и не е длъжна да проверява съдържанието му. Непълнотата или изопачаването на уведомлението е на риск на изпращача.
    3. Банката не отговаря за загуби и/или вреди, причинени от използването на факс или електронни комуникационни средства, включително (но не само) загуби или вреди, произтичащи от недоставянето или забавата при доставянето, прекъсването или манипулирането от страна на трети лица или компютърни програми, използвани за електронни съобщения и предаване на вируси.

18.2 Данни за контакт

* + 1. При спазване на разпоредбите на този Член и освен ако не е уговорено друго писмено между Банката и Кредитополучателя, данните за контакт на всяка от Страните за всички уведомления, ще бъдат тези, за които Страната е уведомила на или преди датата, на която придобие качеството на Страна по този Договор.
    2. Данните за контакт на Кредитополучателя са:

Булгартрансгаз ЕАД

На вниманието на: ……………

Гр. София, бул. Панчо Владигеров № 66

e-mail: […………………………….](mailto:zahari.dechev@bulgartransgaz.bg)

* + 1. Данните за контакт на Банката са:

* + 1. Всяка от Страните може да промени данните си за контакт, като отправи предизвестие от 5 Работни дни до Банката (или ако е Банката – до останалите Страни).
    2. Всяко уведомление или документ, които трябва да се отправят или връчат на Страна по Договора, ще породят действие, само ако и когато бъдат действително получени от съответната Страна.
    3. В случай че някоя от Страните е посочила конкретен отдел или служител за получаване на съобщения, съобщението няма да породи действие, ако в него не се посочва този отдел или служител.

1. ОБЩИ УСЛОВИЯ

Прилагат се Условията за банково обслужване на големи клиенти и Общите условия за корпоративни клиенти на Банката, променяни от време на време. С подписването на договора, Кредитополучателят декларира, че е получил екземпляр от тези условия и е съгласен с тях. В случай на противоречие между тези условия и условията на Договора, с предимство се ползват условията на този Договор. В случай на противоречие между Общите условия и условията на подадената от Банката оферта, с предимство се ползват условията на офертата.

1. РАЗКРИВАНЕ НА ПОВЕРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Кредитополучателят неотменимо се съгласява с разкриването от страна на Банката (доколкото е разрешено съгласно приложимото право) на всякаква (поверителна) информация, включително лични данни, касаещи Кредитополучателя, Заявител и Документите по финансовата сделка, включително информация, която (ако е приложимо), при спазване на правилата за банковата тайна, се предоставя на:

* + 1. Свързани с Банката лица, професионални консултанти, одитори, представители и доставчици на услуги; и одитори; и
    2. Лице, на което Банката (възнамерява да) цедира, прехвърли или учреди Обезпечително право върху всички или част от правата и задълженията си по Документите по финансовата сделка, и на някое от Свързаните с това предприятие лица или други предприятия, включително професионални консултанти, доколкото това е необходимо или желателно с цел сключването и изпълнението на тази цесия, прехвърляне или учредяване на Обезпечително право; и
    3. всяко Лице, на което информацията следва или е поискано да бъде разкрита от компетентен съд или държавен, банков, данъчен или друг регулаторен орган, съгласно правилата на фондова борса или по силата на приложим закон или наредба.

1. ДРУГИ УГОВОРКИ
   * 1. Неупражняването или забавата на Банката да упражни свое право или средство за защита по Документите по финансовата сделка няма да се счита за отказ от тях, отделното или частично упражняване на такова право или средство за защита не преклудира друго или последващо упражняване на същите или упражняването на друго право или средство за защита, като правата и средствата за защита, предвидени в Документите по финансовата сделка са кумулативни и не изключват правата или средствата за защита, предвидени по закон.
     2. Ако към който и да е момент разпоредба по Документите по финансовата сделка се окаже или стане незаконосъобразна, недействителна или неподлежаща на принудително изпълнение, това няма да засегне или накърни законосъобразността, действителността или изпълняемостта на която и да е друга разпоредба от Документите по финансовата сделка.
     3. Договорът може да бъде подписан в различен брой екземпляри, които имат същото действие, както ако подписите върху екземплярите бяха положени върху един екземпляр на Договора.
     4. Настоящият Договор се състави на български език.
2. ПРИЛОЖИМО ПРАВО И ПОДСЪДНОСТ
   * 1. Настоящият Договор и всички извъндоговорни задължения, произтичащи от или свързани с него, се регламентират от законодателството на Република България.
     2. Първоинстанционните съдилища в София, Република България, са компетентни да решават всякакви спорове, свързани с този Договор. Обръщането към тези съдилища не ограничава правата на Банката да предприеме действия пред друг съд, който може да бъде компетентен по отношение на Кредитополучателя или която и да е част от имуществото му.

СТРАНИ ПО ДОГОВОРА

**Булгартрансгаз ЕАД**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

От: …………………………

Длъжност: …………………….

**(Банка)**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

От: …………….. От: …………………

Длъжност: ………………………….. Длъжност: ……………………..